

وزارة المعارف

قسم "أ" الامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحيّة للممتحن!

أقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على موادّ مكتوبة أو الحديث، كما لا يُسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجّهوا إليك. لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسيقة من الوزارة. إذا كانت لديك موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها، سلّمها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلّم الدفتر للمراقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للممتحن الداخلي

1. تأكد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأنّ تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمتحن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. ألصق على غلاف الدفتر، في المكان المخصّص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، سجّل بخطّ يد التفاصيل في المكان المخصّص لملصقة الممتحن.

تعليمات للممتحنين

1. إذا كنت بحاجة إلى أوراق إضافية للكتابة، الرجاء التوجّه للمراقب للحصول عليها، اكتب بخطّ يد رقم الهوية على الصفحات الإضافية واحرص على تثبيتها بدفتر الامتحان - لا يُسمح استعمال هذه الأوراق كمسوّدة.
2. اكتب كلمة "مسوّدة" على كلّ ورقة تستعملها مسوّدة. لا يُسمح بالكتابة على نموذج الامتحان.
3. لا يُسمح استعمال التيبكس (vps) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرّر خطّاً أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نتمنّى لك النجاح!

دولة إسرائيل وزارة المعارف

نوع الامتحان: أ. بجروت للمدارس الثانوية
ب. بجروت للممتحنين الخارجيين
موعد الامتحان: شتاء 2013
رقم النموذج: 311, 035801
ملحق: لوائح قوانين لـ 3 وحدات تعليمية
ترجمة إلى العربية (2)

الرياضيات

3 وحدات تعليمية – النموذج الأول

تعليمات للممتحن

- مدة الامتحان: ساعة وربع.
 - مبنى النموذج وتوزيع الدرجات:
في هذا النموذج ستة أسئلة.
لكل سؤال – 25 درجة.
يُسمح لك الإجابة عن عدد أسئلة كما تشاء،
لكن مجموع الدرجات التي تستطيع تجميعها
لن يزيد عن 100.
ج. مواد مساعدة يُسمح استعمالها:
 - حاسبة غير بيانية. لا يُسمح استعمال إمكانيات البرمجة في الحاسبة التي يمكن برمجتها. استعمال الحاسبة البيانية أو إمكانيات البرمجة في الحاسبة قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.
 - لوائح قوانين (مرفقة).
 - تعليمات خاصة:
 - اكتب جميع الحسابات والإجابات في نموذج الامتحان.
لا تكتب على الهوامش السوداء.
 - لكتابة مسودة يجب استعمال الصفحات التي في نموذج الامتحان (بما في ذلك الصفحات التي في نهايته) أو الأوراق التي حصلتَ عليها من المراقبين. استعمال مسودة أخرى قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.
 - فسّر كل خطواتك، بما في ذلك الحسابات، بالتفصيل وبوضوح وبترتيب.
عدم التفصيل قد يؤدي إلى خصم درجات أو إلى إلغاء الامتحان.
- التعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجهة للممتحنات وللممتحنين على حدّ سواء.

نتمنى لك النجاح!

מדינת ישראל משרד החינוך

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי"ס על-יסודיים
ב. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה: חורף תשע"ג
מספר השאלון: 311, 035801
נספח: דפי נוסחאות ל-3 יחידות לימוד
תרגום לערבית (2)

מתמטיקה

3 יחידות לימוד – שאלון ראשון

הוראות לנבחן

- משך הבחינה: שעה ורבע.
- מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
בשאלון זה שש שאלות.
לכל שאלה – 25 נקודות.
מותר לך לענות על מספר שאלות כרצונך,
אך סך הנקודות שתוכל לצבור לא
יעלה על 100.
ג. חומר עזר מותר בשימוש:
 - מחשבון לא גרפי. אין להשתמש באפשרויות התכנות במחשבון הניתן לתכנות. שימוש במחשבון גרפי או באפשרויות התכנות במחשבון עלול לגרום לפסילת הבחינה.
 - דפי נוסחאות (מצורפים).
 - הוראות מיוחדות:
- כתוב את כל החישובים והתשובות בגוף השאלון.
אסור לכתוב על הפסים השחורים.
 - לטייטה יש להשתמש בדפים שבגוף השאלון (כולל הדפים שבסופו) או בדפים שקיבלת מהמשגיחים. שימוש בטייטה אחרת עלול לגרום לפסילת הבחינה.
 - הסבר את כל פעולותיך, כולל חישובים, בפירוט ובצורה ברורה ומסודרת.
חוסר פירוט עלול לגרום לפגיעה בציון או לפסילת הבחינה.

בהצלחה!

الأسئلة

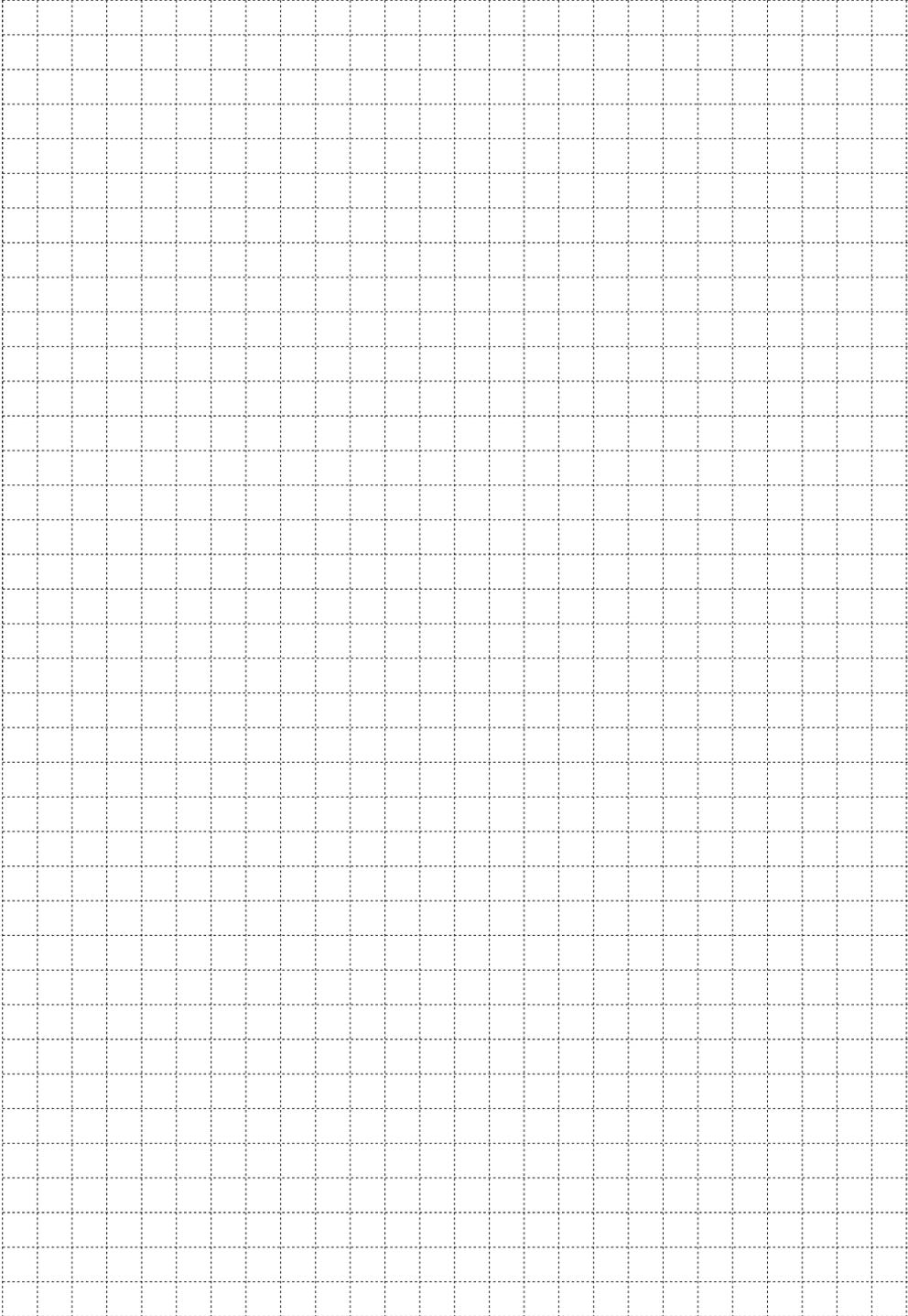
في هذا النموذج ستّة أسئلة. لإجابة كاملة عن سؤال تحصل على 25 درجة. يُسمح لك الإجابة بشكل كامل أو جزئي، عن عدد أسئلة كما تشاء، لكن مجموع الدرجات التي تستطيع تجميعها لن يزيد عن 100. اكتب جميع الحسابات والإجابات في نموذج الامتحان.

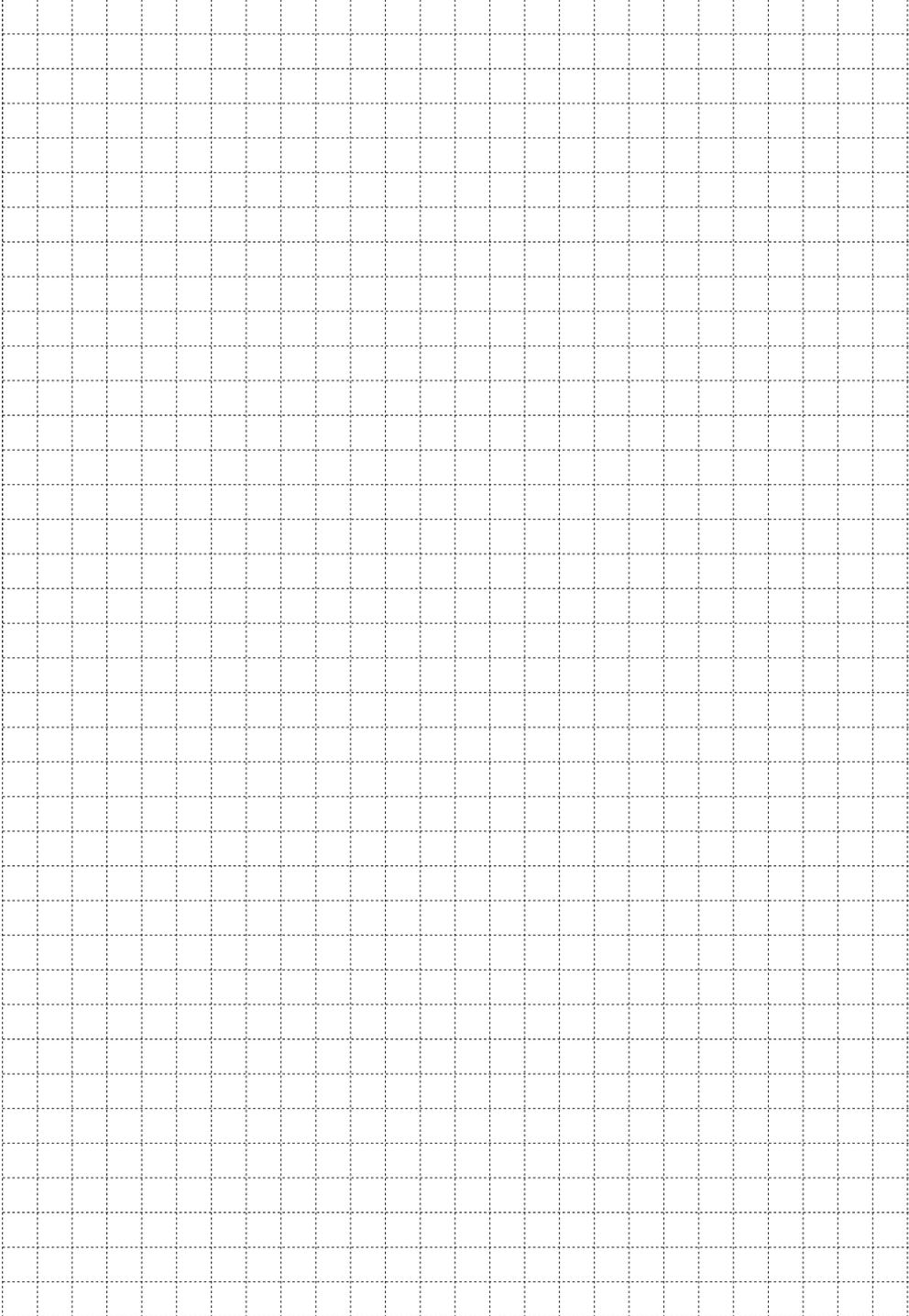
لا تكتب على الهوامش السوداء.

انتبه! فسّر كلّ خطواتك، بما في ذلك الحسابات، بالتفصيل وبوضوح. عدم التفصيل قد يؤدي إلى خصم درجات أو إلى إلغاء الامتحان.

الجبر

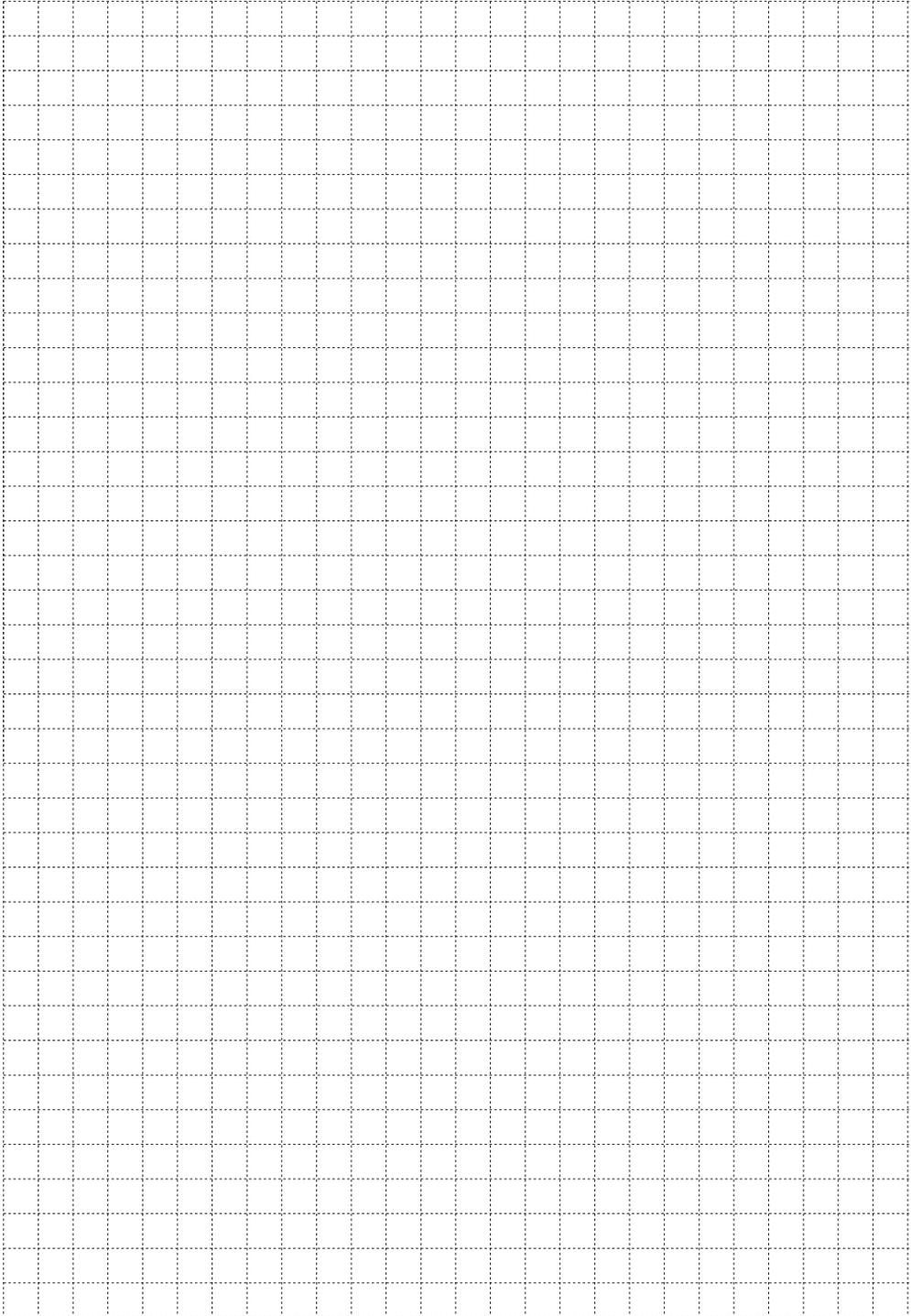
1. سعر طاولة واحدة و 4 كراسٍ هو 1500 شيقل.
سعر طاولتين و 6 كراسٍ هو 2500 شيقل.
أ. جد سعر الطاولة وسعر الكرسي.
ب. ارتفع سعر الكرسي بنسبة 20%، وارتفع سعر الطاولة بنسبة 20% أيضاً.
كم سيدفع المشتري مقابل طاولة واحدة و 4 كراسٍ بعد الغلاء؟

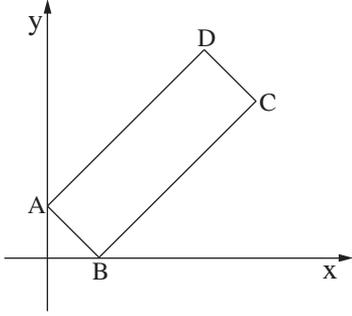




3. في الشكل الرباعي الذي قطراه متعامدان وطولاهما e و f ، يمكن حساب المساحة S بواسطة المعادلة $S = \frac{1}{2} e \cdot f$ (أي أنّ المساحة تساوي نصف حاصل ضرب طولَي القطرين).

- أ. معطى شكل رباعي قطراه متعامدان. مساحة الشكل الرباعي هي $100 \text{ سم}^2 = S$.
طول أحد القطرين هو $10 \text{ سم} = f$. احسب e (طول القطر الآخر).
- ب. معطى شكل رباعي قطراه متعامدان. مساحة الشكل الرباعي هي S ، وطول أحد القطرين هو e . اكتب معادلة لحساب f (طول القطر الآخر).
- ج. اكتب معادلة لحساب مساحة مربع طول قطره هو d .





4. معطى المستطيل ABCD .

النقطة A موجودة على المحور y

والنقطة B موجودة على المحور x (انظر الرسم).

معادلة المستقيم الموضوع عليه الضلع AB

هي $y = -x + 1$.

أ. جد إحداثيات النقطتين A و B .

ب. معطى أن ميل المستقيم الموضوع عليه الضلع BC هو 1 .

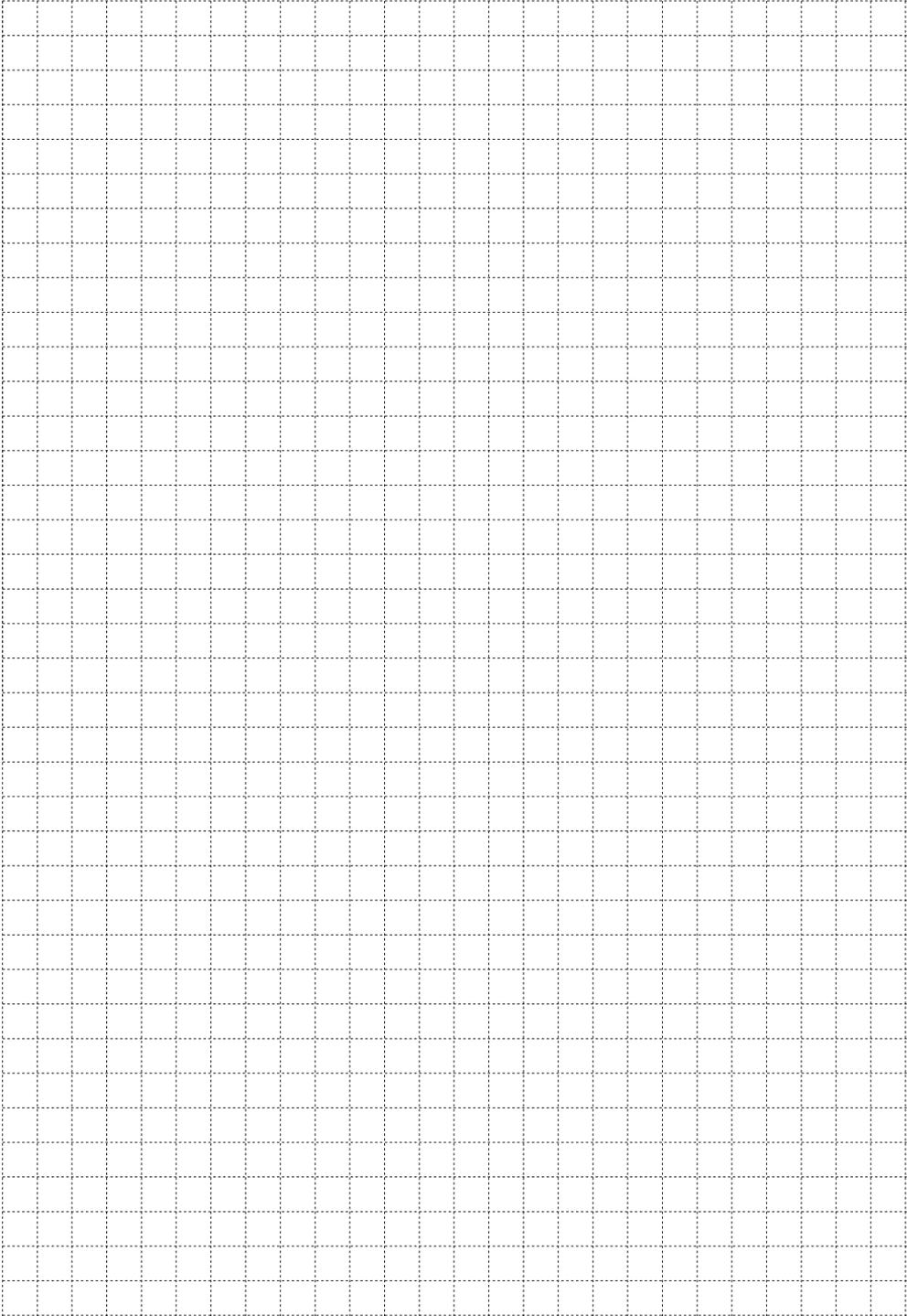
جد معادلة المستقيم BC .

ج. معطى أن الإحداثي x للنقطة C هو 4 .

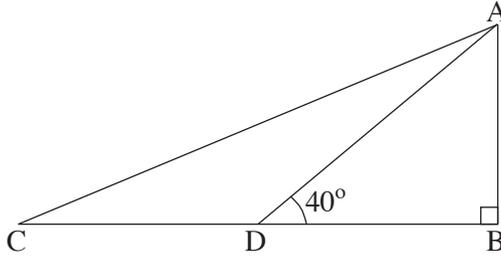
جد الإحداثي y للنقطة C .

د. جد مساحة المستطيل ABCD .

A large grid of dotted lines for working out the solution to the problem.



حساب المثلثات



5. معطى مثلث قائم الزاوية ABC
($\angle B = 90^\circ$).

AD هو مستقيم متوسّط

للضلع القائم BC .

معطى أنّ: $BD = 6$ سم ،

$\angle ADB = 40^\circ$.

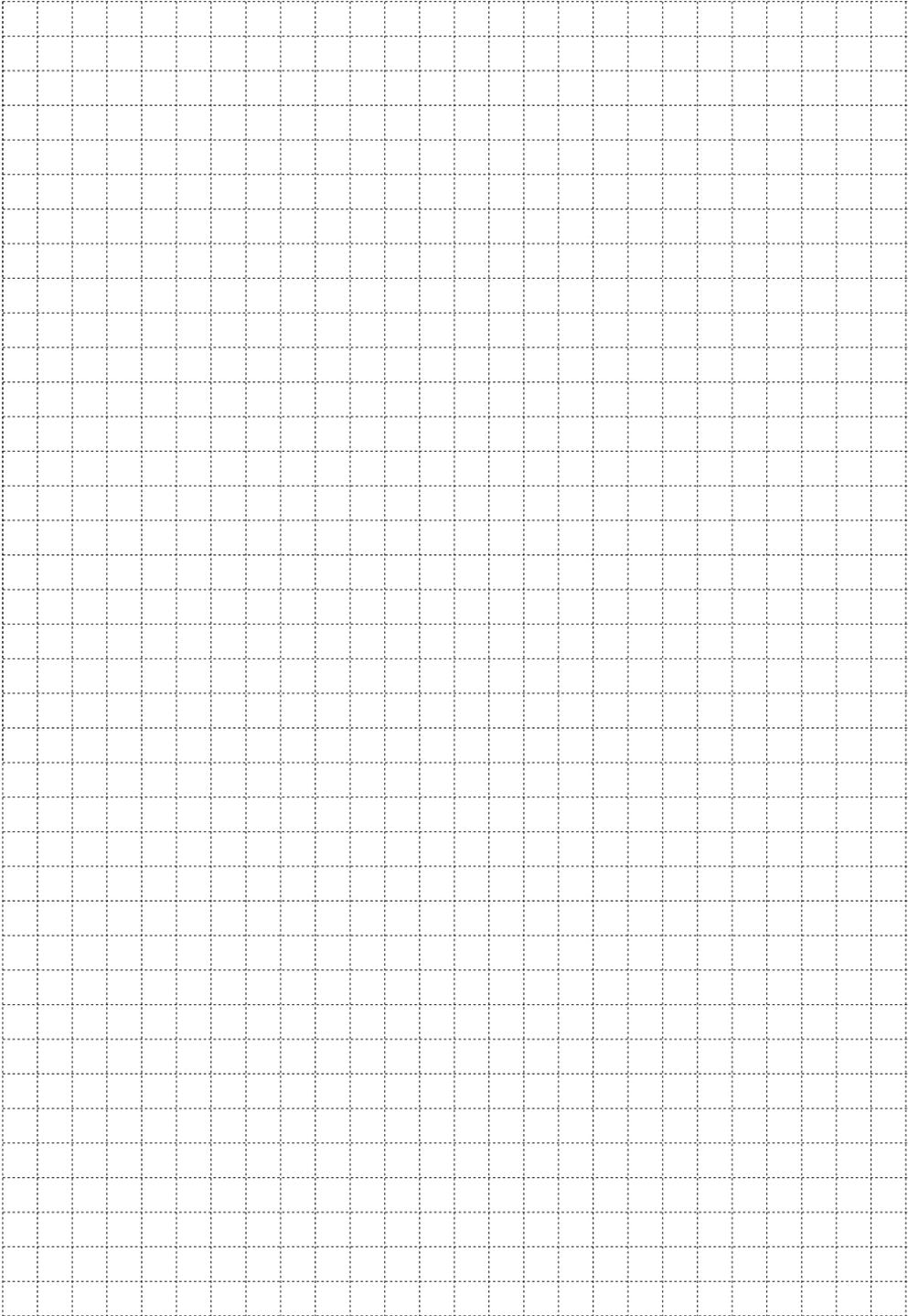
أ. جد طول الضلع القائم AB .

ب. جد مساحة المثلث ABC .

ج. جد مقدار الزاوية $\angle ACB$.

د. جد محيط المثلث ABC .

A large grid of dotted lines for working out the solution to the problem.



الإحصاء

6. יصف الجدول الذي أمامك توزيع العلامات في اللغة العربية في صفّ معيّن .

95	85	75	العلامة
2	3	5	عدد الطّالِب

أ. (1) ما هو معدّل العلامات في الصفّ؟

(2) ما هو منوال العلامات؟

ب. 3 من الطّالِب الذين كانت علامتهم 75 اعترضوا على علامتهم. قُبِل الاعتراض وارتفعت علامتهم إلى 85.

(1) ما هو معدّل العلامات الجديد في الصفّ (بعد الاعتراض)؟

(2) ما هو وسيط العلامات بعد الاعتراض؟

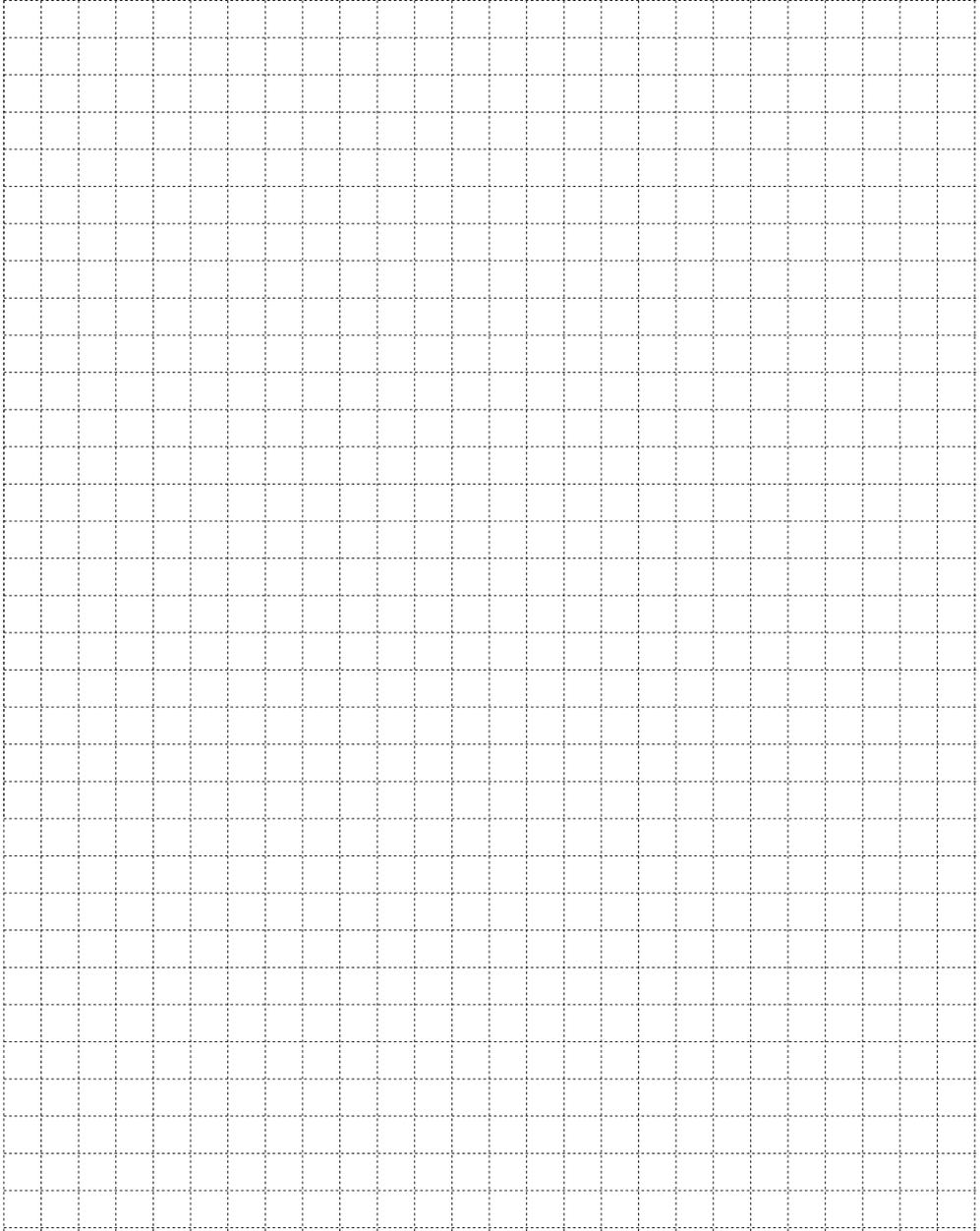
(3) أُضيفت علامة طالب إضافي إلى علامات جميع الطّالِب. وُجد أنّ معدّل

علامات الطّالِب الـ 11 ارتفع بالمقارنة مع المعدّل الذي حسبته في البند

الفرعي "ب (1)".

ادّعى رامي أنّ علامة الطالب الإضافي أعلى من 85. هل رامي على حقّ؟ علّل.

Blank grid area for writing answers.



בהצלחה!

נַתְמַנֵּי לַכּוֹנֵן!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

חقوق الطبع محفوظة לדولة إسرائيل.

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة المعارف.

/تتبع صفحات دفتر إضافية/

